

DEU

Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheits- und Montagehinweise beachten und diese Anleitung aufmerksam, auch ohne das Leuchte sich montiert ist.

Wichtige Anmerkungen:

- Elektrische Anschlüsse dürfen nur von fachkundigen Personal ausgeführt werden.
- Die Verdrahtung muss den geltenden Vorschriften entsprechen, die die Gefahr des Folges einer unsicheren Ableitung des elektrischen Stroms verhindern.
- Achtung! Nach der Montagearbeiten muss eine abschließende Spannungsprüfung mittels – Sicherung heraus bzw. Schalter auf „AUS“ stellen.
- Keine Arbeit für den elektrischen Kontakt. Zweck verwendet werden. Innerhalb dieser Leuchte nicht im Außenbereich werden können.
- Vergewissern Sie sich, dass die Leuchte vollständig vorhanden ist, bevor Sie mit der Montage beginnt.
- Leuchten dürfen nicht in Gegenständen abgehängt werden.
- Leuchten dürfen nicht in der Verpackung an Netz angeschlossen und betrieben werden.
- Leuchtmittel und Transformatoren vollständig im Behälter ohne Temperatur, Licht und Feuchtigkeit (Kondenswasser) ablagern und bei Bedarf die Leuchte im Verriegelungszustand immer abkühlen lassen!
- Verwendung von Gefährdungen durch eine abschließende Spannungsprüfung. Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicecenter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Sorgen Sie dafür, dass immer der richtige Leuchtmittel eingesetzt und die maximale zulässige Leistung (Watt) und (maximaler Strom) eingehalten wird, max. „W“ auf dem Produktetikett (auf der Leuchte).
- Leuchte nicht mit anderen elektrischen Untergrund montieren.
- Stellen Sie sicher, dass Leuchten bei der Montage nicht beschädigt werden.
- Bezeichnung der Anschlussklemmen L-Phase, N-Neutralleiter & 0-Schutzerleiter.
- Es ist empfohlen Netzanschluss der Leuchte mit Schutz- und Erdkabeln zu sein.
- Leuchtmittel dürfen nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
- Die Leuchte Silikon-Schlauch-Abdeckung prüfen; müssen diese zum Schutz gegen Wärme der Leuchte im Inneren der Leuchte gezogen werden.

Symbole/Leuchte

Die für diese Leuchte folgenden Symbole finden Sie auf dem Produktlabel, auf der Leuchte selbst oder auf der Verpackung.

Schutzklasse

- Schutzklasse I:** Diese Leuchte muss mit dem Schutzleiter (grün-gelbe Adern) an der Schutzklemme angeschlossen werden.
- Schutzklasse II:** Diese Leuchte ist doppelt isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.

Warnsymbole

- ⚠ Niedervolt, Kleinspannung**
- ⚡ Hochfrequenz (Hertz)**
- ⚡ Spannung in Volt**
- ⚡ Leistung in Watt**
- ⚡ Mindestanstreng** zur angeordneten Fläche in m. Den genauesten Abstand finden Sie auf dem Produktetikett.
- ⚡ Zugschraube** zum Schutzabdeckung mit zu ersetzen.
- ⚡ Leuchten, die für „self-healed“ Hochtemperaturleuchten ausgelegt sind.**
- ⚡ Nur für den Verwendung in Innenräumen geeignet.**
- ⚡ (montiert auf Oberflächen) (eingesetzt):** Nur die direkte Montage auf normal an der Oberfläche montiert werden.
- ⚡ Die Leuchte zur direkten Montage auf normal entflammenden Oberflächen geeignet, wird dafür ein Symbol verwendet.**
- ⚡ Leuchten zum Einbau oder Abdecken mit thermischen Isolierungen nicht geeignet.**
- ⚡ Schutzgitter der Leuchte gegen Augenverletzungen.** Den entsprechenden Schutzgitter finden Sie im Produktetikett.

Vorwarnung:

Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Abdeckungen der Leuchten dürfen nicht geöffnet werden, da durch spannungsführende Teile berührt werden.

Leuchte

- Die Leuchte kann nur durch den Endkunden ausgetauscht werden.
- Die LED - Leuchte kann nur durch den Endkunden ausgetauscht werden.
- Das Betriebsgerät kann nur durch den Endkunden ausgetauscht werden.
- Die LED - Leuchte kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.
- Die Leuchte kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.
- Das Betriebsgerät kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.
- Die LED - Leuchte ist nicht austauschbar.
- Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.

Pflegehinweise:

- Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, die Netzleitung spannungsfrei machen – Sicherung heraus bzw. Schalter auf „AUS“ stellen.
- Die Pflege von Leuchten beruht auf dem auf der Oberfläche.
- Es darf keine Feuchtigkeit in Anschlusskabel oder an stromführende Teile gelangen.
- Leuchte mindestens 10 Minuten lang mit einem weichen Tuch reinigen.
- Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

GBR

Safety Instructions

Please read the information contained in these instructions and save this manual, although you may not use the luminaire.

General instructions

- Electrical connections should only be carried out by qualified staff.
- The wiring must comply with the applicable regulations for fixtures or defects caused by improper use of this lamp.
- Warning! After finishing the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Do not use this lamp for its predetermined function. For example don't mount indoor lamps in outdoor areas.
- Please check that components are complete before installing.
- Do not cover the lamp.
- Don't connect the lamp to power and don't switch it on when it is packing.
- Bulbs and transformers get very hot during operating. As improper use leads to the risk of fire and by changing the bulb you run your own safety. Always let cool down.
- If external factors could cause damage to the luminaire that is exclusively replaced by the manufacturer or his service agent on a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Please ensure that the specified bulb type and power of bulb is used. The normal wattage must not be exceeded (find the bulb symbol and the „W“ on rating label on the packaging).
- Do not melt the lamp or wet or conducting background.
- Do not use the lamp if you are not sure or don't get clarification from the installation.
- Markings on main terminal block L-Phase, Neutral wire & 0-grounding wire.
- The ground terminal block will not be exceeded.
- Power and connection details must be observed in terms of mark and risks.
- Don't touch bulbs with bare hands.
- If a fault occurs in the luminaire, the luminaire must be put over the mains lead to protect them against heat.

Symbol descriptions:

Symbol find valid symbols for the lamp on the product label, on the luminaire itself as well as on the packaging:

- Protection class I:** This lamp must be connected with its protective conductor (green-yellow wire) to the protective earth terminal.
- Protection class II:** This lamp is double insulated and must not be connected to a protective earth terminal.
- ⚡ Low voltage, safety low voltage**
- ⚡ AC - alternating current voltage**
- Hz - frequency (Hertz)**
- ⚡ Voltage in Volt**
- ⚡ Minimum distance** to the lamp to be lighted only in m. Please find the exact distance in rating label on lamp.
- ⚡ Tighten screw** to protect cover with replace.
- ⚡ Don't use** the lamp without the glass and if it's broken it must be replaced with luminaire designed for use with self-healed tungsten halogen lamps only.
- ⚡ Indoor use only**
- ⚡ Surface temperature / (use) (necessary):** Not suitable for direct mounting on the normally flammable surface.
- ⚡ Suitable** for direct mounting on the normally flammable surface, no symbol is shown.
- ⚡ Not suitable** for covering with thermal insulation material.
- ⚡ Degree** of protection against external influences. Find the corresponding degree of protection on rating label.
- ⚡ Caution:** there is a risk of electric shock. Light covers should not be opened as conductive parts will be exposed.
- ⚡** The light source can be replaced by an end-user.
- ⚡** The LED - light source can be replaced by an end-user.
- ⚡** The LED - light source can only be replaced by a professional.
- ⚡** The light source can only be replaced by a professional.
- ⚡** The light source can be replaced by a professional.
- ⚡** The LED - light source cannot be replaced.
- ⚡** The control gear can be replaced by an end-user.
- ⚡** The control gear can be replaced by a professional.
- ⚡** The control gear can be replaced by a professional.
- ⚡** The control gear cannot be replaced.

Important instructions:

- Before cleaning, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Mind to clean the surface of lamp only.
- Wetness should not get in terminal box or on any conducting part.
- Return any defective luminaire to the manufacturer or to the supplier for 10 minutes!
- Cleaning with a soft dry cloth only.

WIKI: Umwelt- und Entsorgung

Der Verbraucher ist gesetzlich dazu verpflichtet, elektronische Geräte, Lampen und Batterien am Ende ihrer Lebensdauer umweltgerecht zu entsorgen. An der Entsorgungsbatterieteilnehmer, der bei Händlern können diese umweltgerecht zurückgenommen werden.

Die Entsorgung von Leuchten beruht auf dem auf der Oberfläche.

Es darf keine Feuchtigkeit in Anschlusskabel oder an stromführende Teile gelangen.

Leuchte mindestens 10 Minuten lang mit einem weichen Tuch reinigen.

Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

WIKI: Umwelt- und Entsorgung

Der Verbraucher ist gesetzlich dazu verpflichtet, elektronische Geräte, Lampen und Batterien am Ende ihrer Lebensdauer umweltgerecht zu entsorgen. An der Entsorgungsbatterieteilnehmer, der bei Händlern können diese umweltgerecht zurückgenommen werden.

Die Entsorgung von Leuchten beruht auf dem auf der Oberfläche.

Es darf keine Feuchtigkeit in Anschlusskabel oder an stromführende Teile gelangen.

Leuchte mindestens 10 Minuten lang mit einem weichen Tuch reinigen.

Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

Gebrachte Batterien dürfen nicht in Hausabfall entsorgt werden, sie müssen als giftige Abfälle in einer Sammelbox für Batterien, die umweltgerecht und sicher entsorgt werden können, abgegeben werden. Geben Sie Batterien nicht in den Hausmüll.

Die Entsorgung von Leuchten beruht auf dem auf der Oberfläche.

Es darf keine Feuchtigkeit in Anschlusskabel oder an stromführende Teile gelangen.

Leuchte mindestens 10 Minuten lang mit einem weichen Tuch reinigen.

Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

Used batteries must not be disposed of through household garbage, since they might contain toxic elements and heavy metals that can be harmful to the environment and human health. Return empty batteries to an appropriate recycling facility.

[illegible][illegible][illegible]

ESP Instrucciones de seguridad:

Antes de comenzar la instalación o la información de este manual, también cuando la lámpara está montada.

Instrucciones generales:

- Las conexiones eléctricas deben realizarse solo por personal cualificado.
- El fabricante no asume responsabilidad alguna por los heridos causados por el uso indebido de esta lámpara.
- No intente desmontar la lámpara sin la autorización de la corriente desconectando el cuadro eléctrico o quitando el fusible de la caja de conexión.
- Utilice la lámpara correctamente. Por ejemplo no monte la lámpara en interior de un estante.
- Compruebe todas las piezas antes de instalar.
- No toque la lámpara.
- No conecte la lámpara si la corriente eléctrica está todavía en el embalaje.
- Las lámparas y transformadores no pueden calentarse mucho. Un uso inadecuado puede provocar riesgo de incendio y usted puede hacerse daño cambiando una bombilla. Por ello, díjales estas:
- Si el cable exterior de la lámpara está dañado se debe reportar por el fabricante, el agente o una persona cualificada para evitar incendios.
- Por favor asegúrese del tipo de bombilla y voltaje que usa. No se debe superar el voltaje máximo.
- No monte la lámpara en lugares húmedos.
- Asegúrese de que los cables no se deformen durante la instalación.
- No conecte los cables de los terminales L, N y PE a otros cables.
- El voltaje que aparece indicando no debe exceder.
- Las enchufes y conectores no deben estar mojados.
- No toque las bombillas con las manos.
- No toque la parte de aluminio de la lámpara, colocarla sobre el cable de alimentación para protegerla del calor.

Descripción de símbolos:

Tome nota de los símbolos válidos para esta lámpara en la etiqueta y el embalaje.

- ⚠ **Precaución** → Esta lámpara debe conectarse con su conductor protector (cable verde-amarillo) al terminal de tierra.
- ⚡ **Clase de protección II** → Esta lámpara está aislada o bien no y debe conectarse a tierra.
- 🔌 **Hago voltaje, seguridad bajo tensión**
- AC → Tensión de corriente alterna
- Hz **Frecuencia**
- V **Voltaje en Voltios**
- W **Potencia en vatios**
- ⚠ **Precaución** → Distancia mínima de la lámpara a otro objeto encendido. Encuentre la distancia exacta en la etiqueta de la lámpara.
- 🔌 **Hago voltaje, seguridad bajo tensión** → No use la lámpara sin el cristal y está listo para reportar fuego.
- 🔌 **Lámpara desdiseñada para usar con bombillas halógenas de tungsteno.**
- 🔌 **Soal para el interior.**
- 🔌 **Superficie inflamable (no pintada)** → No apta para montar en superficies inflamables.
- 🔌 **Montar montar en superficies no inflamables** → no aparece el símbolo.
- 🔌 **No apta para cubrirse con material aislante térmico.**
- 🔌 **IP** → Grado de protección contra influencias externas. Encuentre el índice de protección en la etiqueta.
- 🔌 **Cuidado, evite riesgo de descarga eléctrica.** Las protecciones de las fuentes de luz no deben absorber ya que las partes conductoras quedan expuestas al peligro.

☐  Sustitución de la fuente de luz por el cliente final.
☐  Sustitución del chip LED por el cliente final.
☐  Sustitución de la fuente de luz por un profesional.
☐  Sustitución del aparato por un profesional.
☐  Bombilla no reemplazable.

Dispositivo de control no reemplazable.

Instrucciones de mantenimiento:

- Antes de limpiar desmonte la corriente a cable y fusible de la caja eléctrica.
- Procure limpiar las superficies externas de la lámpara.
- La humedad no debe entrar en el terminal en ningún conductor de electricidad.
- Antes de limpiar o limpiar debe esperar unos 10 minutos!
- Limpie con un paño seco.



Nota: Protección del medio ambiente y eliminación

Los aparatos electrónicos etiquetados con este símbolo están sujetos a las leyes de los aparatos electrónicos. Las lámparas y las pilas al final de su vida útil. Coloque los aparatos electrónicos gratuitamente en los puntos de recogida de residuos electrónicos. Los aparatos electrónicos en responsabilidad del consumidor. Las lámparas y pilas que pueden retirarse en el hogar o que están instalados de forma permanente deben ser eliminados en un punto de eliminación por separado. La legislación local regula los detalles de la eliminación conforme a la ley.

Los aparatos electrónicos etiquetados con este símbolo están sujetos a las leyes de los aparatos electrónicos y las pilas que nunca deben tirarse a la basura doméstica al final de su vida útil. Los símbolos de peligro de los residuos indican las formas de basura tirados correctamente. Los aparatos electrónicos y las pilas que no deben tirarse porque tanto las pilas como los aparatos electrónicos son recursos valiosos y además contienen sustancias perjudiciales para el ser humano y su entorno.

El reciclaje y reutilizar pilas y aparatos electrónicos adecuados para evitar ser fuente de contaminación a la conservación y protección del medio ambiente y de la salud de las personas.



[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible]